

Madrid, D. y McLaren, N. (1993). Proyecto Curricular "Making Friends" (segundo ciclo de Educación Primaria). Valladolid: La Calesa (50 págs.). Dep. Legal: VA. 165-93, ISBN 84-8105-011-3.

## **2º NIVEL DE CONCRECION: EL PROYECTO CURRICULAR**

### **2º Ciclo EDUCACIÓN PRIMARIA**

#### **1. EL PROYECTO CURRICULAR "MAKING FRIENDS"**

##### 1.1 Introducción

##### 1.2 Justificación teórica y características generales

- 1.2.1. Del método audiolingual al enfoque comunicativo
- 1.2.2. Un nuevo contexto social: Europa
- 1.2.3. La primera y segunda lengua
- 1.2.4. Un enfoque funcional
- 1.2.5. Importancia de la contextualización
- 1.2.6. Enseñanza centrada en el alumno
- 1.2.7. Construcción de los aprendizajes y aprendizaje autónomo
- 1.2.8. La competencia comunicativa
- 1.2.9. Contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales
- 1.2.10. Los intereses y necesidades de los alumnos
- 1.2.11. "Syllabus" pluricomponencial

#### **2. DESARROLLO DEL SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA (INGLÉS)**

##### 2.1. Objetivos generales de la educación primaria para inglés

##### 2.2. Objetivos propuestos para el Segundo Ciclo

##### 2.3. Contenidos propuestos para el Segundo Ciclo

- 2.3.1. Usos y formas de la comunicación oral
  - a) Conceptos
  - b) Procedimientos
  - c) Actitudes
- 2.3.2. Aspectos socioculturales
  - a) Conceptos
  - b) Procedimientos
  - c) Actitudes

##### 2.4. Secuenciación de contenidos por cursos

**2.4.1. Curso 3º**

- Functions, exponents, situations
- Vocabulary, pronunciation, culture

**2.4.2. Curso 4º**

- Functions, exponents, situations
- Vocabulary, pronunciation, culture

**2.5. Actividades de refuerzo y/o ampliación para el Ciclo**

**2.6. Contenidos transversales al currículo**

**2.7. Orientaciones metodológicas**

- 2.7.1. Adaptación del "syllabus propuesto"
- 2.7.2. Integración de los elementos del "syllabus"
- 2.7.3. Negociación del "syllabus" y autonomía del aprendizaje
- 2.7.4. Las situaciones comunicativas
- 2.7.5. La comunicación oral
- 2.7.6. La comunicación escrita
- 2.7.7. La interacción profesor-alumnos
- 2.7.8. Variedad de métodos de trabajo

**2.8. Criterios de evaluación para el Segundo Ciclo**

- 2.8.1. La autoevaluación del alumno
- 2.8.2. La evaluación formativa
- 2.8.3. La evaluación objetiva

**3. CARACTERISTICAS DE LAS UNIDADES DIDACTICAS QUE SE PROPONEN**

**3.1 Competencia gramatical/lingüística**

**3.2 Competencia estratégica**

**3.3 Competencia sociolingüística y discursiva**

**3.4 Importancia de la comunicación oral y escrita**

**3.5 Desarrollo de las destrezas comunicativas**

**3.6 Variedad de actividades**

- 3.6.1. Actividades de "information gap"
- 3.6.2. Simulaciones y "roleplays"
- 3.6.3. "Pair work"
- 3.6.4. Dinámica de la interacción comunicativa

**MATERIALES BÁSICOS**

**1. Libro de texto**

**2. "Workbook"**

**3. Grabación**

**4. Guía del profesor**

5. Ficha de autoevaluación
6. Ficha para la evaluación formativa
7. Cuadernos de tests
8. Cuadernos de tests (edición del profesor)
9. Materiales complementarios:
  - 9.1. Canciones y rimas
  - 9.2. Otros materiales

## **1. EL PROYECTO CURRICULAR "MAKING FRIENDS"**

### **1.1 INTRODUCCIÓN**

Este proyecto curricular para la enseñanza y el aprendizaje del inglés en la Enseñanza Primaria se denomina MAKING FRIENDS, y se basa en los principios del currículo oficial. Como el mismo nombre indica, MAKING FRIENDS concibe la enseñanza del inglés para "hacer amigos", es decir, para que nuestros estudiantes:

- Se comuniquen con la lengua oralmente y por escrito y se desarollen más allá de su propio grupo cultural y lingüístico, formándose actitudes positivas y de tolerancia hacia la futura diversidad cultural y lingüística europea.
- El material que surje de este proyecto editorial favorece también la reflexión sobre la lengua materna y hace al alumno más consciente de la naturaleza y función del lenguaje a través de tareas lingüísticas variadas.
- Se potencia la adquisición de habilidades y estrategias, valores y procedimientos que faciliten la realización de futuros aprendizajes y el refuerzo de los aprendizajes anteriores.

Tal y como se expresa en el **currículo oficial**, nuestro proyecto se propone como fin último el desarrollo de la competencia comunicativa del alumno en inglés, no limitándose a los aspectos lingüísticos (fonología, gramática, semántica...) sino extendiéndose también a todos aquellos factores que sin ser lingüísticos, conforman también la comunicación.

### **1.2 JUSTIFICACIÓN TEÓRICA DEL CONTENIDO CARACTERÍSTICAS GENERALES**

La enseñanza del inglés ha estado influida por varias teorías del aprendizaje y concepciones lingüísticas que la han orientado por muy diversos cauces y han originado cambios metodológicos importantes a lo largo de las últimas décadas.

#### **1.2.1. Del método audiolingual al enfoque comunicativo**

A comienzos de los años sesenta, N. Chomsky se opuso al conductismo estructuralista considerando el lenguaje como una actividad mental, como una facultad que se adquiere a través

de procesos cognoscitivos. Pone de relieve la capacidad innata de los nativos para usar unas reglas básicas que les permiten generar o comprender infinitas oraciones, incluso sin haberlas oído nunca. Tal apreciación supone reconocer un proceso creador que los conductistas no tienen en cuenta, ya que para ellos el proceso es puramente mecánico. Esta nueva concepción mentalista, transformacional, que resalta los procesos cognoscitivos, atribuye nuevos roles a los alumnos. En lugar de considerarlos sujetos pasivos imitadores y reproductores de los modelos que se le presentan, se consideran sujetos que intervienen activamente en la construcción (o interpretación) del lenguaje.

Es en los últimos años cuando se ha centrado el énfasis en los actos comunicativos que tienen lugar cuando usamos la lengua, en las nociones y funciones lingüísticas que expresamos, en el uso apropiado de esas formas de acuerdo con el contexto, las situaciones comunicativas y los interlocutores. Se ha implantado lo que se viene denominando el enfoque comunicativo.

### **1.2.2. Un nuevo contexto social: Europa**

La integración de España en Europa y la ampliación de las relaciones internacionales entre el Este y el Oeste europeos, ofrecen un nuevo contexto social. Las posibilidades de comunicarse con otros hablantes europeos va aumentando y con la inminente circulación de profesionales y trabajadores entre los países miembros, lo que ahora se considera como posibles necesidades, pronto se va a convertir en necesidades reales. Por otra parte, también se están incrementando los intercambios culturales y los viajes turísticos de forma que, en unos años, el no ser plurilingüe puede limitar las perspectivas culturales y profesionales del ciudadano. Conscientes de este hecho, nuestro proyecto intenta sentar las bases para proporcionar a los alumnos una competencia comunicativa que les permita desenvolverse en la nueva Europa.

### **1.2.3. La primera y segunda lengua**

Por otra parte, se reconoce el potencial educativo de las lenguas extranjeras y su contribución a una mejor comprensión y dominio de la lengua materna. Por tanto, deseamos aprovechar el estudio de los idiomas extranjeros para favorecer la reflexión y el conocimiento de la primera lengua y a la inversa. Es decir, se busca una interconexión que repercuta en el dominio de ambas lenguas. Se parte de las estrategias y "esquemas de conocimiento" que el alumno ha desarrollado ya en la L<sub>1</sub> para propiciar el aprendizaje de la L<sub>2</sub>.

### **1.2.4. Un enfoque funcional**

En consonancia con los planteamientos adoptados para la enseñanza de la lengua y la literatura española, adoptamos un punto de vista **funcional** a la hora de estudiar el lenguaje y se distinguen dos funciones básicas: la **comunicación** y la **representación**. Aprender una lengua consiste en aprender a comunicarse con ella. Para ello, se necesita, además del conocimiento de la gramática, el estudio de los significados, usos y reglas sociolingüísticas que intervienen en el acto de la comunicación. Se pone un énfasis extraordinario en el desarrollo de las **habilidades y destrezas** que permitan comunicarse en situaciones variadas.

### **1.2.5. Importancia de la contextualización**

Para que el estudio de la lengua sea más eficaz y real habrá de afrontarse de forma **contextualizada**, en diálogos y textos que favorezcan la interacción, el conocimiento social, la asociación de los significados con su contexto situacional. Se abandona el paradigma estructuralista que predominó en las décadas anteriores y estudió los elementos del lenguaje (estructuras, vocabulario, sonidos,...) en oraciones aisladas, fuera de un contexto social, para acogerse al paradigma **pragmático y discursivo**, que estudia la lengua a través de actos comunicativos, la relación entre las oraciones, sus contextos y las situaciones comunicativas en que se usan.

### **1.2.6. Enseñanza centrada en el alumno**

Consideramos al alumno como centro de los procesos de enseñanza-aprendizaje. Por tanto, se intenta que las situaciones comunicativas que se presentan deberán satisfagan sus necesidades de comunicación y estén relacionadas con sus vivencias y experiencias. Se parte de los conocimientos previos del alumno para establecer conexiones continuas entre lo que se enseña y los conocimientos lingüísticos y socioculturales que ya posee para favorecer su integración dentro de los esquemas de conocimiento del aprendiz y propiciar un aprendizaje significativo. De esta forma, se pretende favorecer la "construcción de los aprendizajes".

### **1.2.7. Construcción de los aprendizajes y aprendizaje autónomo**

Se parte de que la lengua no se aprende "ya hecha", tal y como se presenta en clase, sino que el alumno tiene que ir construyéndola mediante la elaboración paulatina de reglas y normas lingüísticas, sociolingüísticas, etc. que van formando su **interlengua**, con aciertos y errores, según su estado de desarrollo.

En este largo proceso de construcción de los aprendizajes lingüísticos y desarrollo de la interlengua, nuestro proyecto acentúa la importancia que tiene para todo alumno **aprender a aprender**, saber aprender, el aprendizaje autónomo, la responsabilización y el compromiso personal en las tareas de aprendizaje.

### **1.2.8. La competencia comunicativa**

Tradicionalmente, la enseñanza de los idiomas se ha venido organizando en torno a unos **objetivos** específicos que se intentaba alcanzar impartiendo unos **contenidos** lingüísticos que se aprendían a través de una serie de **actividades**, ejercicios o tareas orales y escritas. Al final, se evaluaba a los alumnos mediante **tests** para comprobar hasta qué punto se habían conseguido los objetivos propuestos. Nuestro proyecto, en consonancia con el Diseño Curricular Prescriptivo ha completado la secuencia anterior incorporando aspectos que se han venido descuidando y que se cree mejorarán el proceso enseñanza-aprendizaje. Las nuevas enseñanzas han de propiciar la **competencia comunicativa** del alumno que se define como el conjunto de cuatro subcompetencias: la **gramatical, discursiva, sociolingüística, estratégica y sociocultural**. Mientras que en el pasado la enseñanza se centraba fundamentalmente en la subcompetencia gramatical (o lingüística), en el presente, se pretende ampliar el ámbito de actuación para incorporar elementos de las otras cuatro subcompetencias.

### **1.2.9. Contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales**

Partiendo del marco conceptual que acabamos de esbozar, nuestro proyecto, de acuerdo con La Reforma propone tres tipos de contenidos: a) **conceptuales**, referidos a hechos, conceptos y principios, b) **procedimentales**, referidos a procesos mentales de aprendizaje y/o a estrategias y c) **actitudinales**, referidos a actitudes, valores y normas.

**Los contenidos conceptuales** abarcan los aspectos funcionales, morfosintácticos, léxicos, fonéticos (y culturales).

**Los contenidos procedimentales** -los más novedosos- se refieren a las técnicas, acciones y estrategias que intervienen en los procesos de aprendizaje.

Por último, **los contenidos actitudinales** se desarrollan tanto en las situaciones de aprendizaje como en las relaciones sociales del aula. Mediante los aspectos actitudinales se ejerce cierto control sobre el aprendizaje, se regulan los factores afectivos y se promueven procesos colaborativos.

#### **1.2.10. Los intereses y necesidades de los alumnos**

La enseñanza se orienta de forma que satisfaga los intereses y las necesidades lingüísticas de los alumnos. Varios estudios que hemos realizado demuestran que ciertos temas interesan mucho más que otros. Por ejemplo, los escolares se sienten atraídos por:

- El cine y las series televisivas
- Viajes y lugares de interés turístico
- Vida y costumbres familiares
- La moda, formas de vestir
- Los deportes
- La música (pop, jazz, etc)
- Comidas típicas (inglesas y americanas)
- Peligro de las drogas
- La vida escolar
- Las fiestas (nacionales y locales)
- Viajes espaciales
- Las viviendas (casas, rascacielos)
- Acampadas, contacto con la naturaleza

Se ha de procurar organizar actividades lingüísticas relacionadas con la vida diaria de los alumnos, que resulten relevantes para las necesidades comunicativas que puedan tener, alternando el rol de instructor con el de coordinador y animador de tales actividades.

#### **1.2.11. "Syllabus" (programa) pluricomponencial**

El "syllabus" (programa) no es únicamente una relación de estructuras, fonemas y unidades léxicas; ha de incorporarse también el componente nocional-funcional. De esta forma se establece un "syllabus" de varios componentes, que integra el estructural, el nocional-funcional y el semántico (lexical), prestando así atención a las formas lingüísticas, a las funciones y a los significados. Los contenidos del "Syllabus" han de cubrirse de forma progresiva y cíclica (spiral

approach) utilizando los elementos nuevos junto con los ya estudiados en contextos y situaciones cada vez más amplias.

## **2. DESARROLLO DEL SEGUNDO CICLO**

### **2.1 OBJETIVOS GENERALES DEL AREA DE INGLES EN EDUCACIÓN PRIMARIA** (según R. D. 1006/1991, B.O.E. 26-6-91 y 105/1992 BOJA 20-6-92)

Al finalizar la Educación Primaria, como resultado de los aprendizajes realizados en el área de la Lengua Extranjera, los alumnos y alumnas habrán desarrollado la capacidad de:

1. Reconocer y apreciar el valor comunicativo de las Lenguas Extranjeras y la propia capacidad para aprender a usarlas, mostrando una actitud de positiva comprensión y respeto hacia otras lenguas y culturas.
2. Comprender textos orales sencillos relativos a objetos, situaciones y acontecimientos próximos y conocidos (el propio alumno, sus compañeros, las actividades habituales, los objetos de la clase, etc.), utilizando las informaciones, tanto globales como específicas, transmitidas por dichos textos con fines concretos.
3. Establecer relaciones entre el significado, la pronunciación y la representación gráfica de las palabras de la lengua extranjera elegida, así como reconocer los aspectos sonoros, rítmicos y de entonación específicos de la misma.
4. Utilizar de forma oral la lengua extranjera elegida para comunicarse con el profesor y los compañeros en las actividades habituales de clase, atendiendo a las normas básicas de la comunicación interpersonal (pedir la palabra, no interrumpir, etc.) y adoptando una actitud respetuosa hacia las aportaciones de los demás.
5. Utilizar los recursos expresivos no lingüísticos (gestos, postura corporal, sonidos diversos, dibujos, etc.) con el fin de que la comunicación en la lengua extranjera elegida sea más fácil y fluida, mostrando interés por comprender y hacerse comprender.
6. Comprender, utilizar y, en su caso, reproducir, las fórmulas habituales de interacción social (saludos, despedidas, presentaciones, felicitaciones, etc.) en las situaciones apropiadas, así como producciones orales breves en contextos rítmicos y musicales significativos (canciones, acertijos, adivinanzas, etc.)
7. Leer de forma comprensiva textos cortos y sencillos relacionados con las actividades del aula, con su conocimiento del mundo y con sus experiencias e intereses con el fin de obtener las informaciones deseadas, tanto globales como específicas.
8. Producir breves textos escritos (notas breves, tarjetas de felicitación, etc.) respetando los rasgos formales básicos del código escrito (presentación, puntuación, uso de mayúsculas, etc.) así como utilizar la lengua escrita como apoyo para fijar o transferir una información oral o gráfica (escribir una lista, poner pie a un dibujo, etc.).

9. Utilizar en el aprendizaje de la lengua extranjera los conocimientos y las experiencias previas con otras lenguas y desarrollar progresivamente las estrategias de aprendizaje autónomo

**2.2 Objetivos propuestos para el segundo Ciclo** (R. D. 1006/1991, B.O.E. 26-6-91; 105/1992, BOJA 20-6-92)

1. Aprender hechos, principios y conceptos nacionales, funcionales, gramaticales y fonológicos para emplearlos en la comunicación oral y escrita.
2. Estudiar elementos gramaticales y estructurales básicos para comprender y expresar funciones lingüísticas básicas.
3. Comprender oralmente y por escrito situaciones comunicativas breves, graduadas en dificultad, que contengan los aspectos gramaticales, nacionales, funcionales y léxicos estudiados.
4. Ejercitarse en el uso de estrategias cognitivas, metacognitivas y afectivas que ayuden a comunicarse con eficacia, a nivel elemental.
5. Aceptar con agrado el uso de la lengua extranjera para las actividades del aula (classroom language).
6. Iniciarse en la autoevaluación de las tareas de idioma.
7. Desarrollar la comprensión oral y escrita de textos breves, graduados en dificultad, y de "realia" relacionados con el tópico que se desarrolle en la unidad.
8. Desarrollar aspectos básicos de la comunicación no-verbal (expresiones gestuales, mímicas y corporales) para compensar la falta de competencia lingüística a la hora de expresarse en inglés.
9. Discriminar y reproducir inteligiblemente palabras con dificultad fonética, modelos de acentuación, ritmo y entonación.
10. Identificar aspectos socioculturales corrientes, propios de las comunidades angloparlantes, comprenderlos y tolerarlos.
11. Valorar la utilidad del inglés como instrumento de comunicación en la Comunidad Europea y en el mundo.
12. Comprender el léxico y las expresiones coloquiales que requieran las situaciones de comunicación y emplearlo en otros contextos similares.
13. Leer en voz alta textos breves, adaptados en dificultad, con una acentuación, ritmo y entonación inteligibles.
14. Desarrollar hábitos de colaboración en las tareas por equipos.
15. Conocer mejor y valorar los aspectos socioculturales de las comunidades anglohablantes y el de las comunidades autónomas españolas.

## **2.3. Contenidos propuestos para el Segundo Ciclo**

### **2.3.1 Usos y formas de la comunicación oral y escrita**

#### **A) CONCEPTOS**

- Saludos.
- Identificación y presentación de personas.
- Datos personales: la edad.
- Identificación de objetos, mobiliario y demás elementos de clase.
- Actividades propias de clase y del colegio.
- Identificación de los miembros de la familia.
- Despedidas.
- Identificación de objetos y elementos del entorno: las casas, el paisaje, etc.
- Ordenes del aula.
- Pedir permiso.
- Disculpas.
- Deletrear nombres.
- Contar elementos y preguntar cuántos hay.
- Identificación de las partes del cuerpo.
- Algunas formas de posesión.
- Descripción de objetos: color, tamaño...
- Gustos y preferencias.
- Identificación de algunas prendas de vestir y su color.
- Localización de elementos.
- Sugerencias.
- Ofrecimientos.
- Rechazar o aceptar sugerencias.
- Preguntar por/indicar la dirección para ir a algún lugar.
- La casa: pedir y dar información sobre las habitaciones y muebles.
- Identificación y descripción de los animales.
- Identificación y descripción de personas.
- Identificación y descripción de algunos elementos del paisaje.
- Identificación y descripción de algunos elementos del parque.
- Identificación y descripción de algunos juguetes.
- Juegos favoritos.
- Formas de viajar.
- Prohibiciones
- La fecha y los meses del año.
- La hora.
- Actividades cotidianas y habituales.
- El tiempo que hace: descripción en mapas de España, Europa y Gran Bretaña.
- Acciones que están ocurriendo en el momento de hablar.
- Invitaciones y ofrecimiento de cosas a los compañeros.
- Algunas actividades que se saben hacer.
- Actividades preferidas.
- Trabajos y profesiones: describir lo que se hacen las personas que los desempeñan.

- Ciudades españolas y británicas en los mapas correspondientes.

## B) PROCEDIMIENTOS, ESTRATEGIAS Y DESTREZAS

- Discriminar la pronunciación de sonidos, palabras y expresiones.
- Asociar la representación escrita del lenguaje estudiado y su pronunciación (ortografía y fonética).
- Desarrollar la comprensión oral en situaciones comunicativas con lenguaje graduado.
- Desarrollar la capacidad de expresarse oralmente con el lenguaje estudiado.
- Capacidad para escribir sin correspondencia entre grafemas y fonemas.
- Reproducir modelos orales mediante estrategias de repetición.
- Identificar algunas relaciones básicas entre los participantes de los diálogos: cortesía, enfado, los que piden información, y los que la suministran, el que ordena y el que cumple la orden, etc.
- Pedir datos personales.
- Relacionar elementos por asociación y contigüedad en el espacio.
- Identificar objetos.
- Localizar diferencias semánticas.
- Hacer preguntas en varios tiempos.
- Expresar secuencias temporales.
- Definir conceptos (o vocabulario) estudiados.
- Memorizar rimas y recitarlas de memoria.
- Deletear nombres propios.
- Representar y dramatizar diálogos.
- Completar diálogos breves.
- Contar episodios representados por dibujos.
- Describir a personas, animales y objetos (tamaño, color...)
- Descubrir principios básicos del aprendizaje: relaciones, asociaciones, estrategias de retención, ...
- Leer en voz alta con buena entonación.
- Dirigir la atención hacia elementos específicos orales y escritos y entresacar información.
- Interpretar símbolos.
- Captar el sentido general de los textos.
- Comprender el valor comunicativo de algunas oraciones y expresiones coloquiales
- Comprender textos escritos.
- Inferir significados.
- Comparar datos.
- Ordenar secuencias de información.
- Aprender a organizarse para el aprendizaje de determinados aspectos lingüísticos: vocabulario, ortografía, pronunciación, etc.
- Autoevaluar las actuaciones de clase.
- Traducir ideas simples de uno a otro idioma.

- Reordenar y clasificar elementos lingüísticos.
- Escribir al dictado
- Resolver dificultades de forma cooperativa: por parejas o en equipos.
- Respetar los turnos de intervención oral
- Transferir significados a diferentes situaciones
- Rellenar crucigramas
- Componer rimas sencillas (pareados o de cuatro versos) siguiendo modelos dados.

### **C) ACTITUDES Y VALORES**

- Respeto hacia los hablantes de la lengua que se está estudiando.
- Curiosidad y sensibilidad hacia los comportamientos socioculturales de las comunidades anglófonas.
- Valorar los hábitos sociales de los británicos y americanos.
- Adquirir el hábito de usar frases creativas, previamente memorizadas, en situaciones comunicativas.
- Curiosidad por los animales y sensibilidad hacia su cuidado.
- Valorar los medios de transporte colectivo.
- Reconocer las posibilidades de la naturaleza para practicar actividades saludables.
- Respetar los elementos de la naturaleza y considerarlos esenciales para mejorar nuestro hábitat.
- Curiosidad por conocer los medios que ha inventado el hombre para viajar y explorar el espacio.
- Valorar el esfuerzo personal y el trabajo en equipo.
- Actitudes positivas en las actividades orales para desarrollar el lenguaje verbal y el no verbal.
- Creatividad en la invención de juegos.
- Apreciar los sentimientos y sensaciones que causa la música.
- Actitud positiva para el intercambio de opiniones, "hobbies", gustos y preferencias.

#### **2.3.2. Aspectos Socioculturales**

### **A) CONCEPTOS**

1. Aspectos sociales y culturales de los países donde se habla de la lengua extranjera estudiada cercanos a los intereses de los niños, modos de pasar el tiempo libre: juegos, canciones y deportes más populares entre los niños de los países cuya lengua se estudia, lugares de encuentro favoritos, etc.

- Proper names
- Schools in Britain
- British houses
- Christmas in Britain and Spain
- Spanish and British food: the traditional English breakfast

- Animals and the British
  - The weather in Britain and Spain
  - Parks in Britain
  - British Games and Toys
  - Sports and hobbies
  - The Great Fire of London
  - British and American Films Characters
  - The Police in Britain
  - British term holidays
  - British Towns
  - Pet Names
  - Puppet Shows
2. Presencia en España de la lengua extranjera estudiada: etiquetas de productos, canciones, películas.

### **B) PROCEDIMIENTOS**

1. Reconocimiento de ciertos aspectos socioculturales de los países donde se hable la lengua extranjera estudiada.
2. Utilización contextualizada de algunas reglas y hábitos de conducta de los países cuya lengua se estudia en situaciones con las que el alumno haya tenido contacto.
3. Comparación de los aspectos mas relevantes de la vida cotidiana de los países donde se habla la lengua extranjera estudiada con los correspondientes en el país propio.
4. Utilización de materiales auténticos procedentes de distintas fuentes próximas al niño con el fin de obtener las informaciones deseadas.

- Houses
- Parks in Britain
- Fast food
- Animals and pets
- British and American movies
- Holidays in Britain

### **C) ACTITUDES**

1. Curiosidad y respeto por algunos aspectos relevantes de la vida cotidiana de los países donde se habla la lengua extranjera estudiada. Además de los ejemplos citados en A) CONCEPTOS, se incluyen:
  - Tea in Britain
  - Traffic on the left
  - The weather in Britain
  - Meals time
  - Traditional English Breakfast
2. Valoración de los comportamientos sociolingüísticos que facilitan las relaciones de convivencia en las situaciones estudiadas.

3. Interés por conocer personas de otros países (correspondencia con niños y niñas de otros países, etc).

## 2.4. SECUENCIACION DE CONTENIDOS POR CURSOS

En las páginas siguientes se ofrece la programación cíclica de contenidos para los cursos 3º y 4º de Educación Primaria. Se relacionan bajo los encabezamientos siguientes:

### **FUNCIONES**

Los enunciados de esta columna expresan las funciones comunicativas y las nociones que se desarrollan en la unidad didáctica a nivel conceptual, procedural y actitudinal. Estos contenidos contribuyen fundamentalmente al desarrollo de la subcompetencia **sociolingüística**.

### **EXPONENTES, ESTRUCTURAS**

En esta columna se especifican las formas lingüísticas que se han seleccionado para expresar las nociones y funciones de la columna anterior. Contribuyen, sobre todo, al desarrollo de la subcompetencia **gramatical** o lingüística.

### **SITUACIONES**

En esta columna se indican las situaciones de comunicación en donde se contextualizan las formas lingüísticas para expresar las funciones comunicativas de la 1º columna. Contribuyen al desarrollo de la competencia **discursiva o textual**.

### **VOCABULARIO**

En esta columna se mencionan los centros de interés, temas, tópicos y campos semánticos que suministran el léxico de la unidad didáctica.

### **PRONUNCIACION**

En este apartado se especifican los sonidos y los aspectos fonéticos que se estudian en cada unidad didáctica. También se mencionan las rimas y canciones que se han seleccionado para los ejercicios de ritmo y entonación.

### **CULTURA**

En esta columna aparecen los aspectos socioculturales que se han seleccionado para conseguir los objetivos y contenidos del bloque 3º : ASPECTOS SOCIOCULTURALES. Contribuye, fundamentalmente, al desarrollo de la

subcompetencia **sociocultural**.

Comparando los contenidos de las columnas del curso 3º y 4º se observa la explotación cíclica de los contenidos (spiral approach).

2.4.1. CURSO 3º(véase la programación por unidades)

2.4.2. CURSO 4º(véase la programación por unidades)

## **2.5. Actividades de ampliación y/o refuerzo para el Segundo Ciclo**

Se proponen los siguientes juegos lingüísticos para el refuerzo o ampliación (dependerá de cada caso) de los contenidos del "syllabus".

### **a) Para la Comprensión oral**

- Juego del Bingo
- Juego "Odd one out"
- Juego "I spy"
- Juego "The crazy sound"
- Juego "One or two"
- Juego "Guess the number"
- Juego "Repeat what you hear"
- Juego "What does it mean?"
- Juego "Draw what I say"
- Juego "Pass the message"
- Juego "Simon says"

### **b) Para la producción oral**

- Juego "Who says what?"
- Juego "Do what I say"
- Juego "What is it?"

### **c) Para el refuerzo de la lectura**

- Juego "Odd one out"
- Juego "Word families"
- Juego "Matching words/texts/and pictures"
- Juego "Finding mistakes"

### **d) Para los usos y formas de la expresión escrita**

- Juego "Hangman"
- Juego "Complete the word"

- Juego "How do you spell it?"
- Juego "Start with the end"

## **2.6. Contenidos transversales al currículo para el Segundo Ciclo**

Algunos textos, "realia" y diálogos desarrollan contenidos transversales al currículo según establece el R.D. 1344/1991:

### **a) Para la educación moral y cívica**

- I like school
- Animals
- Pets not allowed
- Animals and the British

### **b) Para la salud**

- Our body
- A bar of chocolate
- At the Chemist's

### **c) Igualdad entre sexos y razas**

- At home
- Naughty boys
- What do they do at dinner time?

### **d) La educación ambiental**

- Parks in Britain
- An English Village

### **e) La educación sexual**

- Get to know your body

### **f) La educación del consumidor**

- Do you like lolly-pops?
- Toys for the boys

### **g) La educación vial**

- An English street
- Traffic signs
- Villages and towns
- Things prohibited

### **h) Area social**

- What's the weather like in Spain and Britain
- The weather in Britain
- People and their spare time
- Travelling through Spain

## **2.7. ORIENTACIONES METODOLOGICAS**

### **2.7.1. Adaptación del "syllabus" (programa) propuesto**

En el apartado 2.3. se distribuyen los contenidos partiendo de un marco nocial-funcional (y a veces situacional) y en relación con sus exponentes o formas lingüísticas, situaciones comunicativas, centros de interés y campos semánticos, elementos fonéticos que reciben mayor atención y aspectos socioculturales. Aunque se establece una secuencia determinada y una progresión, cada profesor puede alterar la distribución de los contenidos en función de sus necesidades, adaptando el programa a las características de su grupo de alumnos:

- Nivel y experiencias previas de aprendizaje
- Conocimientos lingüísticos, ritmo y estilo de aprendizaje
- Complejidad y significatividad de las tareas
- Longitud y densidad de los diálogos

### **2.7.2. Integración de los elementos del "syllabus"**

En la medida de lo posible, se intentará integrar los componentes del "syllabus" a través de las tareas . Por ejemplo, en la explotación de cualquier diálogo o situación comunicativa, además de determinar quiénes son los interlocutores, el contexto de la situación, el asunto sobre el que se conversa, el canal de comunicación y las intenciones o propósitos comunicativos que se expresan, se realizarán comentarios culturales (si procede) morfonsintácticos y fonéticos sobre el lenguaje del texto. Si el diálogo lo permite, se aprovechará para desarrollar otros contenidos transversales al currículo y para crear determinadas actitudes y valores.

### **2.7.3. Negociación del "syllabus" y autonomía del aprendizaje**

El hecho de partir de un "syllabus" elaborado no evita que se negocien determinadas actividades y se enfoquen de forma diferente con determinados alumnos, procurando involucrarlos en las decisiones y compromisos que tomen. Esos procesos de negociación contribuyen a acercar el programa a las necesidades e intereses y capacidades de los escolares y suelen aumentar la responsabilidad de los alumnos en las tareas de clase y su nivel motivacional. Por otra parte, si deseamos preparar a los escolares para que trabajen con cierta autonomía en clase y en sus casas creemos conveniente comenzar desde el 2º ciclo a negociar tareas que propicien el aprendizaje autónomo. Es evidente que ciertos procesos negociadores pasen por fases de reflexión y análisis crítico de lo que se está haciendo con posibles ajustes y modificaciones en función de los resultados. De esta forma, también se contribuye a la evaluación de ciertos procesos de aprendizaje.

## **2.7.4. Las situaciones comunicativas**

Mediante las situaciones de comunicación los escolares van aprendiendo la lengua extranjera de forma progresiva y contextualizada. En general, la didáctica de los textos se organiza siguiendo la siguiente secuencia:

### *1. Listen:*

Audición del texto o de la situación. Percepción de los elementos fonéticos: sonidos, ritmo y entonación. Captación de la idea general que se desarrolla en el texto.

### *2. Listen and repeat:*

Audición fragmentada de la situación. Imitación del ritmo y de la entonación. Captación de hechos específicos.

### *3. Comentario sociolingüístico y cultural del profesor:*

Aclaración de significados. Relación del texto con experiencias de aprendizaje anteriores.

### *4. Lectura en voz alta y/o dramatización de los diálogos.*

*5. Ejercicios de explotación* transfiriendo elementos de los textos a contextos diferentes mediante simulaciones y "roleplays".

## **2.7.5. La comunicación oral**

Se desarrolla mediante los procesos de **comprensión oral** (listening) y los de **expresión oral** (speaking or listening-speaking). Además se emplean una serie de gestos y recursos expresivos no lingüísticos (comunicación no verbal). Para el desarrollo de la comprensión oral se emplean grabaciones, ya sean textos (o diálogos) y ejercicios de "listening" adaptados en dificultad al nivel medio de la clase. Si los textos grabados resultan difíciles, se repiten más veces y más despacio, a veces, con la intervención del profesor.

Para desarrollar la comprensión oral de los escolares también conviene usar el inglés para determinadas instrucciones de clase (classroom language). Determinados saludos y órdenes se repiten de forma rutinaria y con el tiempo se aprenden fácilmente.

La expresión oral comienza desarrollándose con la representación de diálogos breves y la memorización de expresiones muy usuales asociadas a situaciones muy concretas. Además se incluyen ejercicios por parejas y por equipos para reforzar la práctica oral.

## **2.7.6. La comunicación escrita**

Los materiales curriculares básicos para la Educación Primaria del M.E.C. insisten en el enfoque comunicativo y en la contextualización del lenguaje presentado en el aula. Lo dicho respecto a las situaciones comunicativas orales puede aplicarse con los textos escritos. Es decir,

conviene reflexionar sobre:

- El que habla (los interlocutores)
- Lo que se dice (el contenido del mensaje, el asunto que se trata)
- El contexto en el que se habla/escribe (en clase ante el profesor, en el patio de recreo, etc.)
- La persona o personas a las que se habla/escribe.
- Los propósitos o intenciones que se expresan con el lenguaje que se utiliza.

En las actividades de comunicación escrita se incluye la lectura (en voz alta y silenciosa) y la expresión escrita de frases, oraciones y textos breves. Aunque se practica una metodología fundamentalmente oral en el 2º ciclo, se introduce simultáneamente la lectura de lo que se escucha y habla.

La práctica lectora conlleva el desarrollo de determinados procedimientos y estrategias: atención selectiva, traducción, deducción e inferencia de significados, relacionar acontecimientos, transferencia, localización de detalles específicos, captación de ideas generales, etc. También se desarrolla la comprensión lectora con la ayuda de indicios temáticos clave (títulos y epígrafes, repeticiones clave, conectores, etc.)

La expresión escrita es la otra destreza básica que hemos mencionado. Los ejercicios escritos, en ocasiones, vienen a reforzar el lenguaje empleado en las actividades comunicativas orales. Creemos que en el 2º ciclo conviene mostrar cierta tolerancia con las faltas de ortografía, pues el proceso de consolidación del lenguaje escrito es largo y puede durar, en algunos casos, toda la Educación Primaria. Los errores ortográficos no son indicios de falta de progreso, sino del nivel de competencia que van desarrollando los alumnos con la lengua escrita.

### **2.7.7. Interacción profesor-alumnos**

El contexto en el que tiene lugar el proceso de enseñanza-aprendizaje es el aula; es decir, se trata del estudio de una lengua extranjera -como asignatura obligatoria- en la clase. En este contexto, el aula se convierte en el único escenario donde es posible la interacción comunicativa entre profesor y alumnos. Por consiguiente, es fundamental crear las condiciones adecuadas para que los niños se comuniquen en clase, en inglés. Habrá momentos didácticos que requieren presentar, explicar y aclarar en frente de la clase, actuando como centro de atención, pero es importante no monopolizar el protagonismo de la clase y dejar participar a los alumnos, por parejas, en equipos o individualmente. Se trata de ejercer menos dirigismo para propiciar el trabajo autónomo actuando como monitor y facilitador del aprendizaje.

### **2.7.8. Variedad de métodos de trabajo**

Creemos que es conveniente cambiar de actividad con frecuencia y sugerir determinadas innovaciones en los métodos de trabajo con el fin de que no se rutenicen y evitar el aburrimiento. En el tercer nivel de concreción, en el apartado referido a las unidades didácticas describimos tipos de tareas: de "information gap", simulaciones, "roleplays", trabajo por parejas y por equipos. Creemos que una alternancia racional de todas esas modalidades de trabajo puede producir resultados más que satisfactorios.

Entre los métodos de trabajo, ha vuelto a recobrar una especial relevancia la modalidad de proyectos (project work) para fomentar la autonomía de los aprendizajes y el trabajo cooperativo (si se realiza en equipo). En el 2º ciclo se introduce la elaboración de algunos

murales en cartulina y trabajos breves con fotos y recortes sobre:

- Determinados aspectos socioculturales con fotos de revistas y textos sencillos similares a los estudiados.
- Dibujos a gran tamaño con los nombres (en inglés) de las partes (e.g. cuerpo humano, prendas de vestir, el parque, etc.)
- Mapas con los nombres de algunas ciudades y algunos monumentos.
- Temas de las otras áreas curriculares con textos simples en inglés.

## **2.8. Criterios de evaluación para el Segundo Ciclo (R. D. 1006/1991, B.O.E. 26-6-91; D.105/1992; BOJA 20-6-92)**

Para el final del 2º ciclo, nos hemos propuesto conseguir los siguientes objetivos:

1. Identificar oralmente y pronunciar, de forma inteligible, los sonidos del inglés en palabras, frases, oraciones y textos, así como los modelos de acentuación, ritmo y entonación estudiados.
2. Comprensión oral de las frases, oraciones y los textos breves que se han estudiado, acompañados de los gestos y la mimética que corresponda a cada situación.
3. Comprensión oral de datos y de hechos específicos extraídos de textos orales breves con lenguaje previamente estudiado.
4. Expresar oralmente funciones comunicativas básicas relacionadas con las actividades habituales de la escuela.
5. Participar en situaciones de comunicación, adaptadas en dificultad al nivel medio de la clase, reales o simuladas, relacionadas con los centros de interés de los alumnos.
6. Extraer la idea general y algunos datos específicos de textos breves, adaptados en dificultad, que presenten situaciones comunicativas de interés para los alumnos.
7. Comprensión lectora de textos breves y de "realia", adaptados en dificultad, que reflejen situaciones familiares y de interés para los alumnos.
8. Producir oraciones y textos escritos, muy breves, similares a los estudiados en clase.
9. Identificar algunos elementos socioculturales característicos de las comunidades de habla inglesa, previamente presentados y comentados en clase.
10. Intervenir por parejas y/o en equipos, presentando tareas de aprendizaje

autónomo, previamente elaboradas en clase o en casa, con las orientaciones del profesor que hayan requerido los escolares. (Se valorará la capacidad de trabajar de forma autónoma, sin la presencia constante del profesor; la variedad de intervenciones de cada componente de los equipos y la transferencia de estrategias de aprendizaje).

Para ir comprobando la consecución de los objetivos anteriores, nos basaremos en los resultados de la autoevaluación del alumno, y en la evaluación procesual que nos proporciona la ficha de evaluación continua y el cuaderno de tests.

### **2.8.1. Autoevaluación del alumno**

El formato de las fichas de autoevaluación permite que cada alumno vaya anotando el nivel de progreso que, en su opinión, va consiguiendo en cada una de las tareas que se van realizando en cada unidad didáctica. Los alumnos, a la hora de autoevaluarse, adoptarán criterios que engloben todo lo que hayan hecho, tanto en casa como en clase, respecto a cada tarea: grado de comprensión del lenguaje utilizado, soltura a la hora de utilizarlo en otras situaciones, finalización de las tareas, constancia en el trabajo, grado de participación y esfuerzo, cooperación en las actividades por equipos, etc.

(véase la fig. 1)

### **2.8.2. La evaluación formativa**

En el **Libro Blanco**, a la evaluación formativa o continua se le considera también "orientadora" y "reguladora". En la Educación Primaria

*La evaluación del proceso educativo...es más bien un proceso dinámico y cualitativo de observación, análisis, comprensión, regulación e intercambio de información.*

(M.E.C. 1989:248)

Como fuentes de información se emplea:

- La observación sistemática registrada en **fichas de seguimiento**, registros de datos o carpetas-registro.
- El **análisis de trabajos** de los alumnos y de su modo de hacerlos.
- Las **pruebas orales, escritas**, gráficas, individuales y colectivas (se incluye aquí una dimensión cuantitativa).
- Las **entrevistas**.
- La observación de las conductas de los niños en situaciones informales:
  - Debates
  - Juegos
  - Salidas, etc.

Con esta orientación, la evaluación formativa hace más hincapié en facilitar, orientar y regular el aprendizaje de los alumnos que en medir cuánto han aprendido.

### **2.8.2.1. Características de la ficha para la evaluación continua:**

Las situaciones de enseñanza-aprendizaje con la **lengua oral** se agrupan en dos categorías.

- 1) Las que contribuyen al desarrollo exclusivo de la comprensión oral, ya sea de frases o textos.
- 2) Las que implican tanto el desarrollo de la comprensión oral como el de la expresión oral; es decir, las actividades que implican algún tipo de interacción comunicativa. El criterio global para valorar las intervenciones orales del alumno fue **la inteligibilidad**, que depende del **uso** correcto y apropiado de la lengua, de la **fluidez** y de la **pronunciación**, entre otros factores.

Las situaciones de enseñanza-aprendizaje relacionadas con la **lengua escrita** se agrupan en otras dos categorías:

- 1) Las que desarrollan la **habilidad lectora** del estudiante o están relacionadas con ella, por ejemplo: la lectura en voz alta y los ejercicios de comprensión lectora.
- 2) Las que desarrolla **la expresión escrita**: los dictados, los ejercicios de complementación y transformación con frases y textos y los de composición libre.

Al final se reserva un espacio para las actividades relacionadas con la competencia **sociocultural** del alumno y otro denominado **otras observaciones** donde cada docente podía registrar cualquier incidencia o comentario de interés respecto a **las tareas del alumno**, su **comportamiento** en los equipos, **participación** o cualquier otro aspecto que deseara añadir.

**IMPRESO DE AUTOEVALUACIÓN**  
**Unit ....**

Al final de cada clase de inglés (o de cada unidad), cada alumno se autoevaluará las tareas que ha realizado teniendo en cuenta:

- El nivel de participación      - El grado de corrección
- El esfuerzo                        - La atención y el interés que has      - Si ha finalizado las tareas
- puesto
- La presentación de los ejercicios

Usa: **A = Adecuado**      **M = Mejorar**

Nombre del alumno (Lista de clase)	Sesiones de autoevaluación											<b>M</b>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 ..	
1 .....												
2 .....												
3 .....												
4 .....												
5 .....												
6 .....												
7 .....												
8 .....												
9 .....												
10.....												
11.....												
12.....												
13.....												
14.....												
15.....												
16.....												
17.....												
18.....												
19.....												
20.....												
21.....												
22.....												
23.....												
24.....												

*Fig. 1.-Formato para la autoevaluación del alumno.*

FICHA DE EVALUACIÓN CONTINUA										
<b>DATOS PERSONALES</b>										
Apellidos..... Nombre..... Domicilio: C/..... Nº ..... Población:..... Tel:.... Curso.....Año.....										Foto
<b>ASISTENCIA (Ausencias)</b>										
Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Enero	Febr.	Marzo	Abr.	Mayo	Jun.	
<b>OBSERVACIONES Y NOTAS DE CLASE</b> (Teniendo en cuenta las pautas de comportamiento de los alumnos, actitudes, actuaciones en clase; capacidades y esfuerzo; participación, motivación e interés, preguntas y pruebas aplicadas, hábitos de trabajo)										
<b>COMUNICACIÓN ORAL</b>										
<b>COMPRENSIÓN ORAL</b>	Trimestre 1		Trimestre 2		Trimestre 3		V. M.			
<b>INTERACCIÓN ORAL (COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL)</b>										
<b>COMUNICACIÓN ESCRITA</b>										
<b>LECTURA</b>										
<b>PRODUCCIÓN ESCRITA</b>										
<b>ASPECTOS SOCIOCULTURALES</b>										
<b>CULTURA Y CIVILIZACIÓN</b>										
<b>OTRAS OBSERVACIONES</b> referidas a:										
1 Las tareas de clase:.....										
.....										
3 Disciplina en clase:.....										
.....										
.....										

Fig. 2.-Modelo para la evaluación formativa en la clase de idioma extranjero.

### **2.7.3. Evaluación objetiva**

Además se emplean los CUADERNOS DE TESTS para la evaluación bimestral de los **contenidos y objetivos** de cada tres unidades didácticas.

Los resultados orientan sobre los niveles de competencia comunicativa oral y escrita que se van consiguiendo.

## **3er NIVEL DE CONCRECION: LAS UNIDADES DIDACTICAS**

### **3. LAS UNIDADES DIDÁCTICAS**

Los objetivos y contenidos que se han enunciado en los apartados 2.2. y 2.3. se van desarrollando en unidades didácticas -15 para cada curso escolar- diseñadas de acuerdo con los principios didácticos que hemos mencionado. Cada 5 UNITS forman un bloque que se repasa con la ayuda de cuadros sinópticos, al final de cada lección y con actividades específicas de recapitulación (en el cuaderno de trabajo). Cada unidad presenta actividades variadas que desarrollan contenidos de tipo funcional, estructural, fonológico, léxico y cultural, a nivel conceptual, procedural y actitudinal.

Unidades Didácticas de este tipo permiten el desarrollo de la suma de competencias que determina el currículo oficial:

#### **3.1. Competencia gramatical/lingüística**

Los contenidos funcionales, estructurales, léxicos y fonéticos permiten el estudio progresivo de los subsistemas fonético-fonológico, morfosintáctico y semántico, contribuyendo a la consecución de los siguientes objetivos relativos al ámbito conceptual:

- Reconocer y utilizar las estructuras gramaticales y reglas sintácticas siendo consciente de su valor en la comunicación.
- Enriquecimiento del vocabulario.
- Reconocer y utilizar las funciones del lenguaje con que satisfacer las necesidades comunicativas que se plantean en situaciones comunicativas dadas.
- Expresar significados diversos con formas de lengua adecuadas.

#### **3.2. Competencia estratégica**

A través de múltiples actividades y juegos, se contribuye al desarrollo de las estrategias de aprendizaje y de los procedimientos que establece el currículo prescriptivo:

##### ***3.2.1. Estrategias cognitivas***

Se desarrollan cuando el alumno interviene en el procesamiento del "input", cuando lo

analiza o lo transforma, cuando infiere significados, compara L1 con L2, asocia palabras y expresiones con situaciones, repite modelos (Repeat what you hear) o construye de acuerdo con ellos, traduce, agrupa el vocabulario u otros elementos lingüísticos para su aprendizaje, construye u ordena historietas, relaciona elementos, recombina o transforma...

### *3.2.2. Estrategias metacognitivas y afectivas*

Se desarrollan a través de los variados procedimientos que regulan, controlan y (auto) dirigen el aprendizaje de los alumnos, con actividades que requieren dirigir la atención hacia determinados elementos (scanning) o ideas generales que se desarrollan en los textos (skimming), en los procesos de auto-organización para resolver determinadas tareas, autocorrección de las intervenciones de clase, autoevaluación de determinadas actuaciones, auto-reforzamiento de determinados aspectos de la unidad didáctica, etc.

### *3.2.3. Estrategias comunicativas*

Se desarrollan cuando el alumno se acompaña de gestos a la hora de realizar las actividades comunicativas que se proponen (comunicación no verbal), cuando dramatiza o realiza actividades que contribuyen a eliminar las inhibiciones que obstruyen la comunicación (simulaciones, "role-plays",...), al comunicar ideas con los elementos simples que posee, etc.

## **3.3. Competencia sociolingüística y discursiva**

A través de situaciones y textos se presentan y explotan los elementos que constituyen el "syllabus". De forma esquemática, las **unidades didácticas** se estructuran así:

Se observa una interdependencia e interrelación entre los componentes del "syllabus" y de cada unidad didáctica. Es decir: las funciones comunicativas, las nociones y conceptos que se programan para una unidad van asociados a determinadas formas lingüísticas y estructuras que se explotan en torno a uno o varios tópicos que nos proporcionan el léxico necesario para los textos/contextos/situaciones comunicativas de la unidad. La presentación y explotación de esas situaciones facilita el aprendizaje de ciertos elementos fonéticos (sonidos, acento, ritmo y entonación) y socioculturales.

## **3.4. Importancia de la comunicación oral y escrita**

En las unidades didácticas se concede tanta importancia al inglés oral como al escrito. Desde el comienzo, los alumnos escuchan inglés, lo hablan, lo leen y lo escriben. Los componentes lingüísticos referidos en la tabla anterior se presentan en contextos y situaciones coloquiales, cuyo contenido suele interesar a los niños. Algunos diálogos contienen "slang", expresiones formales de acuerdo con la situación y lenguaje típicamente infantil o de adultos. Otros diálogos reflejan situaciones puramente escolares y presentan el lenguaje que suele utilizarse en el aula (classroom language).

Además, se presentan carteles, letreros y mensajes cortos que suelen encontrarse en los países de habla inglesa con el fin de ir introduciendo, en forma de "realia" el lenguaje auténtico que el alumno deberá comprender e interpretar en el futuro.

En otras ocasiones, se presentan narraciones, descripciones e incluso algunos términos propios del lenguaje tecnológico y científico (e.g. computadoras, máquinas electrónicas, etc.).

### **3.5. Desarrollo de las destrezas comunicativas**

La enseñanza de una lengua extranjera no conlleva únicamente el desarrollo de la competencia lingüística del alumno -enseñando la gramática, el léxico, la fonología, etc.- sino también su capacidad para entenderla, hablarla, leerla comprensivamente y expresarse por escrito con ella. En la vida real, cuando el alumno necesite la lengua extranjera, necesitará comprenderla y usarla tanto oralmente como por escrito. Ello requiere que ofrezcamos múltiples ocasiones en las que el alumno pueda escuchar, hablar, leer y escribir inglés y pueda desarrollar esas cuatro destrezas a la vez, sin marginar ninguna de ellas.

### **3.6. Variedad de actividades**

Uno de los recursos más eficaces para motivar a los alumnos, mantener un interés constante en las tareas de clase y facilitar el aprendizaje de la lengua extranjera consiste en ofrecer una variedad considerable de actividades que satisfaga a todo tipo de alumno: a los entusiastas de las dramatizaciones y de los juegos, a los más tímidos, a los que tienen facilidad con el lenguaje oral, a los que prefieren el lenguaje escrito, etc.

En cada unidad didáctica se ofrece una amplia gama de actividades que permiten el desarrollo no solamente de la competencia lingüística sino también de la competencia comunicativa, ejercicios que abarcan tanto el dominio cognoscitivo como el afectivo, tareas encaminadas tanto a la mecanización de formas lingüísticas, como a su transformación o al desarrollo de la creatividad y libre expresión. Para cada componente del "syllabus", se ofrecen actividades de:

**A) Presentación**, que implican:

- Oír el lenguaje de las situaciones (Listen).
- Repetirlo y aprender a pronunciarlo (Listen and repeat).
- Identificar y comprender las formas, funciones y significados, mediante las explicaciones del profesor (Learn).

**B) Práctica controlada.**

**C) Producción libre:**

Mediante simulaciones, "role-plays" y composiciones basadas en el lenguaje estudiado.

#### **3.6.1. Actividades de "information gap"**

Muchos de los ejercicios que se realizan en el aula consisten en obtener información sobre los compañeros de clase. Para ello, los alumnos preguntan por aspectos que conocen de antemano, con lo cual el interés por la respuesta es mínimo. Una de las recomendaciones de la metodología comunicativa se refiere a la conveniencia de que el alumno pregunte por algo que no conoce con el objeto de que se sienta más motivado e interesado en conocer la respuesta. Varias de las actividades de las unidades didácticas van orientadas en este sentido.

### **3.6.2. Simulaciones y "role-plays"**

En cada unidad, después de la fase de presentación de cada texto, los alumnos lo representan simulando la situación en clase y desempeñando los roles de los personajes (Act out the dialogue). Como fase previa, los alumnos hacen varias representaciones leídas para dar paso finalmente a la dramatización de cada situación interpretándola con todo el realismo que esté al alcance de los niños.

Además, con el objeto de comprobar si los alumnos usan el lenguaje estudiado en situaciones apropiadas y dar lugar a la libre producción, se ofrecen varios "role-plays" a lo largo de todo el curso. Aunque este tipo de ejercicios pueden ser más libres en cursos posteriores, a este nivel conviene orientar con todo detalle acerca de:

- La situación que van a simular y los contextos en los cuales va a producirse la comunicación.
- Algunas formas lingüísticas que pueden usarse en estos contextos.
- Descripción de los roles que los alumnos van a desempeñar.

### **3.6.3 "Pair work"**

Después de los ejercicios de presentación y de producción controlada por el profesor, cuando los alumnos han comprendido las formas, las funciones y los significados, se ofrecen ejercicios y juegos por parejas con intención de practicar y reforzar lo que se ha estudiado de forma "comunicativa"; es decir, en actos de comunicación con otra persona, con un compañero de clase.

### **3.6.4. Dinámica de la interacción comunicativa**

En la realización de los ejercicios, el alumno no actúa como un imitador de los modelos que se le presentan, sino que es un sujeto activo y creativo que interviene en procesos comunicativos para que pueda desarrollar su competencia comunicativa. Se pretende que sea capaz de expresar los significados que deseé en diferentes situaciones sociales con fluidez y propiedad en el uso del lenguaje. Por consiguiente, es fundamental propiciar la interacción comunicativa en el aula y aprovechar los recursos que puedan favorecerla: actividades en equipo y por parejas, etc.

Para la implementación del proyecto curricular y para la elaboración e impartición de las unidades didácticas consideramos de gran utilidad los siguientes materiales:

## 1. LIBRO DE TEXTO

Para presentar y explotar:

- Diálogos, textos y situaciones comunicativas cuidadosamente ilustradas.
- Actividades de comunicación oral para el desarrollo de las competencias básicas:
  - *lingüística* (gramática, vocabulario, fonética...)
  - *sociolingüística* (funciones comunicativas,...)
  - *discursiva y textual*
  - *estratégica* (aprendizaje de los procedimientos y estrategias mencionadas en 2.2.1. B), 2.2.2. B) y 2.2.3. B)
  - *sociocultural* (con abundantes fotos que ilustran los aspectos socioculturales)
- Actividades de iniciación y perfeccionamiento de la lectura:
- Ejercicios fonéticos y rimas
- Textos escritos breves con abundantes elementos icónicos para facilitar la comprensión lectora (reading texts)
  - Canciones y juegos para motivar el aprendizaje
  - Cuadros sinópticos (Remember) con los contenidos estudios
  - Diccionario ilustrado por centros de interés y campos semánticos
  - Diccionario alfabético con la transcripción fonética y el significado del vocabulario, como apéndice al final del libro.

## 2. WORKBOOK

Para introducir:

- Actividades para el desarrollo de la **comunicación escrita** y de los **procedimientos** mencionados en el ap. 2.2.2. B).
- Actividades de "listening" para el desarrollo de la **comprensión oral** y de las destrezas implicadas (véase ap. 2.2.1. B).

A pesar de los espacios punteados que se ofrecen en el WORKBOOK la realización de algunas tareas requieren el uso de un CUADERNO, como material complementario.

## 3. GRABACIÓN

La implementación de este proyecto curricular y del currículo oficial requiere el uso sistemático de **grabaciones** que coadyuven al desarrollo de los usos y formas de la comunicación oral y escrita y al estudio de los aspectos socioculturales: grabación de diálogos, abundantes ejercicios de comprensión oral (listening) y la recitación de una considerable variedad de rimas y canciones. Además se animará a los escolares para que usen las grabaciones en casa y refuerzen lo que oyen en clase

## 4. GUIA DEL PROFESOR

Este proyecto curricular se complementa con las GUIAS DEL PROFESOR de cada curso donde se ofrece:

- Una secuenciación de los contenidos en unidades didácticas
- Los objetivos que se pretende conseguir con las actividades de aprendizaje
- Sugerencias didácticas para la enseñanza de determinados contenidos
- Formas de explotar determinadas actividades
- Actividades complementarias de ampliación y refuerzo
- Comentarios transversales al currículo
- Las respuestas de los ejercicios
- Comentarios socioculturales relativos a determinadas fotos y "realia"
- La traducción de las palabras y frases difíciles

## **5. FICHA PARA LA AUTOEVALUACION DE LOS ALUMNOS**

Para facilitar la práctica de la autoevaluación de los alumnos.

## **6. FICHA PARA LA EVALUACIÓN FORMATIVA**

Para facilitar la evaluación de los procesos y la evaluación formativa.

## **7. CUADERNOS DE TESTS**

Además consideramos de gran interés el uso de los CUADERNOS DE TESTS para la evaluación procesual (bimensual), después de cada cada 3 unidades didácticas. Cada test evalúa los niveles de competencia de comunicación oral (listening) y de comunicación escrita (lectura y escritura)

## **8. CUADERNO DE TESTS (EDICIÓN DEL PROFESOR)**

La edición del profesor contiene:

- La secuenciación de objetivos que se evalúan en los tests de comunicación oral y escrita.
- Los textos (script) de los tests de "listening", es decir, lo que el profesor ha de dictar o leer para que los escolares realicen el test de comprensión oral.
- La clave de las respuestas

## **9. MATERIALES COMPLEMENTARIOS**

Además consideramos de gran utilidad para la enseñanza y aprendizaje del inglés en la Educación Primaria el uso de:

### **9.1. CANCIONES Y RIMAS**

Libro de canciones y rimas para los ciclos 2º y 3º de la Educación Primaria.

Además de los materiales mencionados, conviene usar otros:

## **9.2. OTROS MATERIALES**

- Biblioteca de aula en lengua extranjera con:
  - lecturas graduadas desde 250 ó 300 palabras
  - Diccionarios escolares ilustrados
  - Grabaciones de otros métodos para oírlos con "walkman"
  - fotos y recortes de revistas para ilustrar determinados aspectos